

# TONGA GOVERNMENT GAZETTE EXTRAORDINARY

# BY AUTHORITY:

No. 154 Monday 26th October 2020



Nuku'alofa, Kingdom of Tonga

#### PRIME MINISTER

### RENEWAL OF DECLARATION OF A STATE OF EMERGENCY

Pursuant to sections 32 and 34(1) of the Emergency Management Act 2007, and having been satisfied of the following –

- (1) The continuous spread of the novel coronavirus disease ("COVID-19") worldwide and in countries proximate to Tonga;
- (2) That pursuant to the Declaration of a Public Health Emergency (COVID-19) Regulations 2020 dated 11 September 2020 and gazetted on 11 September 2020 unless further extended under section 167 of the Public Health Act 2008 and the Declaration of COVID-19 to be an Emergency Notifiable Condition dated 11 September 2020 and gazetted on 11 September 2020, it is clear that there is a continuous public health emergency in Tonga;

**AND** that it is still necessary for emergency powers to be exercised in order to prevent or minimize risk and the loss of human life to COVID-19, I therefore hereby renew the Declaration of a State of Emergency that was made on 28 September 2020, to be applied over all the land and sea areas of Tonga commencing from **Monday 26 October 2020 at 8.00pm** until **Monday 23 November 2020** at **8.00pm**, unless further renewed in accordance with the law.

**DECLARED** in Nuku'alofa on this **26**th day of **October** 2020.

Honourable Reverend Dr. Pohiva Tu'i'onetoa

PRIME MINISTER



Nuku'alofa, Kingdom of Tonga

#### PRIME MINISTER

## FAKAFO'OU 'O E FAKAHĀ 'O HA TU'UNGA FAKAFOKIFĀ

Fakatatau ki he kupu 32 mo e 34(1) 'o e Lao ki he Pule'i 'o e Me'a Fakafokifā 2007, pea 'i he'eku fakapapau'i 'a e ngaahi me'a ko 'eni –

- (1) 'Oku kei mafola 'a e mahaki novel coronavirus ("COVID-19") fakamamani lahi pea 'i he ngaahi fonua ofiki Tonga;
- (2) 'O fakatatau ki he Ngaahi Tu'utu'uni Fakahā 'o ha Tu'unga Fakatu'utamaki ki he Mo'ui (COVID-19) 2020 na'e fakahoko 'i he 'aho 11 'o Sepitema 2020 pea kasete'i 'i he 'aho 11 'o Sepitema 2020 tukukehe ka toe fakaloloa 'i he kupu 167 'o e Lao ki he Mo'ui 'a e Kakai 2008 pea mo e Fakahā ko ia 'o e COVID-19 ko e Mahaki Fanongonongo Fakatu'utamaki 'i he 'aho 11 'o Sepitema 2020 pea kasete'i 'i he 'aho 11 'o Sepitema 2020, kuo mahino mei ai 'oku kei hokohoko mai pe 'a e fakatu'utamaki ki he mo'ui 'a e kakai 'i Tonga;

PEA 'oku ou fiemalie ai ke kei ngaue' aki 'a e mafai 'i he me' a fakafokifā koe 'uhi ke ta' ofi pe fakasi' isi' i 'a e malava ke hoko mo e mole ko ia 'a e mo' ui koe' uhi ko e COVID -19, 'I he' ene pehe 'oku ou fakafo' ou ai 'a e Fakahā 'o ha Tu' unga Fakafokifā 'a ia na' e fakahoko 'i he 'aho 28 'o Sepitema 2020, ke ngaue' aki ki he kotoa 'o e ngaahi 'elia 'o e fonua mo e potu tahi 'o Tonga 'o kamata mei he 'aho Monite 26 'o 'Okatopa 2020 'i he taimi 8.00 efiafi ki he 'aho Monite 23 'o Novema 2020 'i he taimi 8.00 efiafi, tukukehe 'o ka toe fakafo' ou 'o fakatatau ki he lao.

FAKAHĀ 'i Nuku'alofa 'i he 'aho 26 'o 'Okatopa 2020.

Honourable Reverend Dr. Pōhiva Tu'i'onetoa

**PALEMIA**